

## Новые 10-франковые купюры появятся 18 октября | Le nouveau billet de 10 francs sortira le 18 octobre

Author: Заррина Салимова, [Берн](#) , 12.10.2017.

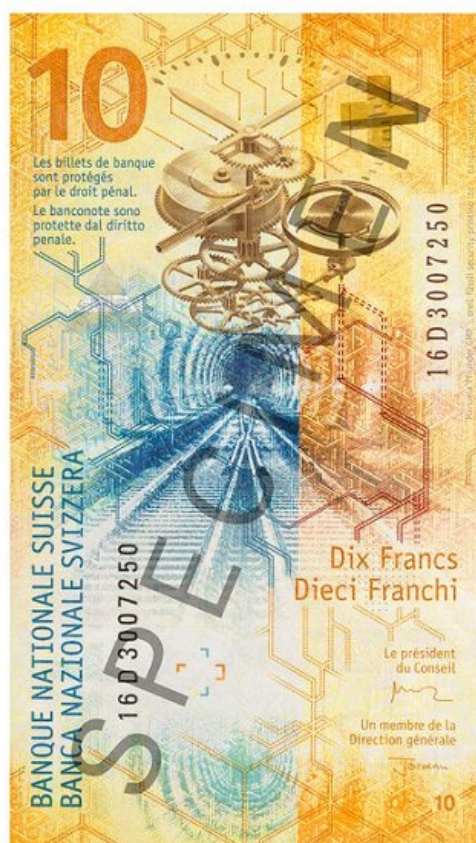


Фото: snb.ch

Каждая банкнота из новой серии Швейцарского национального банка представляет одну из характерных черт страны. Купюра достоинством в 10 франков, например, посвящена организованности швейцарцев. Комплексные элементы защиты и сложная графика обезопасят новые деньги от подделок.

Chaque coupure de la nouvelle série de billets de la Banque nationale suisse (BNS) montre un aspect caractéristique du pays. Le billet de 10 francs présente une Suisse bien organisée. Les éléments de sécurité complexes et un graphisme sophistiqué garantissent une protection élevée contre le risque de falsification.

Le nouveau billet de 10 francs sortira le 18 octobre

Банкноты с портретом швейцарского архитектора Ле Корбюзье скоро переместятся из наших кошельков в собрания коллекционеров. С 18 октября в обращение вводятся новые 10-франковые купюры: они будут меньшего размера, но останутся такого же желтого цвета.

Темой новых банкнот стала «организованная Швейцария», а главным мотивом – время. На передней стороне на фоне из часовых циферблатов изображены руки с дирижерской палочкой, которая задает такт и ритм. Рядом вертится разделенный на часовые пояса земной шар. Руки и глобус – это основные графические элементы, которые повторяются на всех денежных знаках новой серии. При этом на банкнотах в 10, 20, 50, 100, 200 и 1000 франков глобус повернут разной стороной. Если сложить все шесть новых банкнот вместе, то можно будет увидеть, как Земля совершает полный поворот вокруг своей оси.

На обратной стороне дизайнер Мануэла Пфундер поместила главную швейцарскую гордость – часовой механизм. Как отметил на презентации заместитель председателя Швейцарского национального банка Фриц Цурбрюг, иначе и быть не могло, ведь часы – один из самых известных в мире швейцарских продуктов. Фоновые геометрические линии представляют собой участок схемы движения швейцарских поездов. В нижней части банкноты изображен железнодорожный тоннель, символизирующий мастерство швейцарских инженеров. Функционирование тоннелей возможно только благодаря организованности и пунктуальности, говорится на сайте Нацбанка. Компания CFF должна обрадоваться такой рекламе, остроумно пошутили журналисты Blick.

Купюра оснащена специальными тактильными элементами для слабовидящих и сложной системой защитных знаков. Ее подлинность можно проверить по одному из 15 пунктов. Например, прозрачный крест при наклоне превратится в швейцарский флаг. В ультрафиолетовых лучах можно будет увидеть еще один глобус и люминесцентные волокна, а в инфракрасном свете, наоборот, некоторые элементы исчезнут. Если покрутить банкноту, то над земным шаром появится золотая дуга. А если не появится, то, возможно, это подделка: за умышленное использование фальшивых денег грозит до трех лет тюрьмы.

Первая 10-франковая купюра была выпущена в Швейцарии в 1911 году: на ней в медальоне в углу была изображена жительница Невшателя. На банкноте 1957 года появился швейцарский поэт и политик Готфрид Келлер. 20 лет спустя дизайн снова поменялся: Келлера сменил математик, механик, физик, астроном и настоящий энциклопедист Леонард Эйлер, которого многое связывает с Россией. Уроженец Базеля стал студентом университета в 13 лет, в 17 лет получил степень магистра и написал диссертацию, но его посчитали слишком юным для профессорской должности. Тогда в 19 лет он уехал в Санкт-Петербург, где незадолго до этого Петр I издал указ об основании Петербургской академии. Эйлер быстро выучил русский язык и сделал в России феноменальную научную карьеру.

Но вернемся к истории денежных купюр: с 1995 года и до сих пор вместо Эйлера с 10-франковой банкноты на нас удивленно смотрел из-под круглых приподнятых очков Ле Корбюзье. С прошлого года Нацбанк решил отказаться от изображения известных личностей: больше не придется спорить о том, заслужил ли кто-либо право быть размещенным на денежных знаках или нет.

Новыми франками можно будет расплачиваться со следующей среды, но они будут доступны не во всех банкоматах, так как туда чаще всего загружают купюры с минимальным достоинством в 20 франков.

Напомним, что это - третья банкнота из девятой серии: 20 франков были выпущены в мае, а представленная в прошлом году 50-франковая купюра была признана банкнотой года. Как будут выглядеть новые 200 франков, станет известно в 2018 году, а банкноты в 1000 и 100 франков мы увидим только через два года. Старые купюры будут выводиться из обращения постепенно.

### [Швейцария](#)

Статьи по теме

[Национальный банк Конфедерации представил новые 20 франков](#)

[Новые 50 франков выглядят так!](#)

[Швейцарские 50 франков – купюра года](#)

[Купюры в 1000 швейцарских франков – под подозрением](#)

[Создателя дизайна швейцарских банкнот чествуют в Женеве](#)

---

### **Source URL:**

<https://dev.nashagazeta.ch/news/economie/novye-10-frankovye-kupyury-poyavyatsya-18-oktyabrya>